

593 Si **kômen** die strâzen durch daz muor,
als Lischoy, der stolze, vuor,
den er entschumpfierte.
diu vrouwe condwierte
5 **den** rîter mit dem zoume her;
tjustieren was sîn ger.
Gawan sich umbe kêrte,
sînen kumber er gemêrte;
in dûhte, diu sîl het in betrogen.
10 dô sach er vür ungelogen
Orgelusen de Logroys
und einen rîter kurtoys
gein **dem urvar** ûf **den** wasen.
Ist **diu** nieswürze in der nasen
15 dræte unde strenge,
durch sîn herze enge
kom alsus diu herzogîn
durch sîniu ougen oben in.
Gein minne helflôs ein man,
20 ouwê, daz ist hêr Gawan!
zuo sîner meisterinne er sprach,
dô er den rîter **komen** sach:
"Vrouwe, dort vert ein *ritter* her
mit ûf gerihtem sper;
25 der wil suochens niht erwinden.
ouch sol sîn suochen vinden,
sît er rîterschefte gert,
strîtes ist er von mir gewert.
sagt **mir**, wer mac diu vrouwe sîn."
30 si sprach: "daz ist diu herzogîn

D Z Fr7

1 *Initiale* D Z 14 *Majuskel* D 19 *Majuskel* D 23 *Majuskel* D

1 strâzen] strazze Z 2 Lischoy] Liscoys D Lishois Z 10 sach]
gesach Z 11 Logroys] logrois Z 16 durch] Jn Z 19 helflôs] helfelose
Z 20 hêr] min her Z 21 zuo] Hin zv Z 22 dô] Da Z 23 dort] da Z
· ritter] om. D 29 mir] om. Z

si **kômen** die strâzen durch daz muor,
als Lischois, der stolze, vuor,
den er entschumpfieret.
diu vrouwe condwieret
5 **den** ritter mit dem zoume her;
justieren was sîn ger.
Gawan sich umbe kêrte,
sînen kumber er gemêrte;
in dûhte, diu sîle het in betrogen.
10 dô sach er vür ungelogen
Urgelusen de Logrois
und einen ritter kurtois
gegen **dem urvar** ûf **den** wasen.
ist **diu** niesewürze in der nasen
15 dræte und strenge,
durch sîn herz enge
kam alsus diu herzogîn
durch sîniu ougen oben in.
gegen minne helflôs ein man,
20 owê, daz ist hêr Gawan!
zuo sîner meisterin er sprach,
dô er den ritter **wider** sach:
"vrouwe, dort vert ein ritter her
mit ûf gerihtem sper;
25 der wil suochens niht erwinden.
ouch sol sîn suochen vinden,
sît er ritterschefte gert,
strît von mir wirt er gewert.
saget **mir**, wer mac diu vrowe sîn."
30 si sprach: "daz ist diu herzogîn

m n o

1 die strâzen] durch stossen o · muor] mir n 2 Lischois] liscois m
n o 4 condwieret] conduwiere n Conwieret o 11 de Logrois] do
logroisz n do begrusz o 12 einen] einem m 13 urvar ûf den] vnfar
vff dem o 14 niesewürze] niese m 15 dræte] Detre o · und] vnd
ouch n 20 Gawan] ga:an o 21 er] >er< o 22 ritter wider] ritter
komen n komen o 23 vrouwe] Frowen o 24 gerihtem] gerittem m
gerektem o 28 strît] Srit o

*G

si **kômen** die strâze durch daz muor,
alsô Lishois, der stolze, vuor,
den er entschumpfierte.
diu vrouwe cundewierte
5 **einen** rîter mit dem zoume her;
tjostieren was sîn ger.
Gawan sich umbe kêrte,
sînen kumber er gemêrte;
in dûhte, diu sîl het in betrogen.
10 dô sach er vür ungelogen
Orgelusen de Logroys
unde einen rîter kurtoys
gein **dem urvar** ûf **dem** wasen.
ist **iu** nieswurz in der nasen
15 dræte unde strengge,
in sîn herze enge
kom alsus diu herzogîn
durch sîniu ougen oben îñ.
gein minne helfelôs ein man,
20 owê, daz *ist* hêr Gawan!
hin ze sîner meisterinne er sprach,
dô er den rîter **komen** sach:
"vrouwe, dort vert ein rîter her
mit ûf gerihem sper;
25 der wil suochens niht erwinden.
er sol sîn suochen vinden,
sît er rîterschefte gert,
strîtes ist er von mir gewert.
saget, wer mac diu vrouwe sîn."
30 si sprach: "daz ist diu herzogîn

G I L M Z

1 *Initiale* L Z 7 *Initiale* I 27 *Initiale* I

1 kômen] chom G (L) (M) · die] ir M · daz] dy M 2 Lishois]
Liscoys I lýtschoýs L lisois M · stolze] da I 3 entschumpfierte]
ensthunchierte G 4 cundewierte] in conduwierte I 5 einen] Den
L (M) Z · zoume] chom I 6 tjostieren] Tioستيرنس I 7 umbe]
kvme vmbe L 10 dô] Da M · sach] gesach L Z geschach M 11
Orgelusen] Orgulusen I Orgelisen L Orgelusin M · de Logroys]
delogrois G de Logroýs L de logrois M 12 einen] om. M 13 urvar
ûf] fur er G · dem] den I dē M 14 iu] diu I (L) (Z) 16 sîn herze]
sines herzen I 18 oben] oben I 19 helfelôs ein] eyn hilfelos M
helfelose ein Z 20 daz ist] daz G daz >ist< I · hêr] myn her M
(Z) 21 hin] om. L 22 dô] Da M Z 23 dort] da Z · vert] om. L
24 ûf gerihem] wol vf gerichtem L syme uff gerichtem M 26 er]
Ouch Z · sîn] om. I 28 strîtes] Stritens L · ist er] er ist L 29 diu]
die G

*T

si **kam** die strâze durch daz muor,
als Lyschoys, der stolze, vuor,
den er entschumpfierte.
diu vrouwe condwierte
5 **den** ritter mit dem zoume her;
tjostieren was sîn ger.
Gawan sich umbe kêrte,
sînen kumber er gemêrte;
in dûhte, diu sîle het in betrogen.
10 dô sach er vür ungelogen
Orgelusen de Logrois
und einen ritter kurtois
gên **der var** ûf **den** wasen.
ist **diu** nieswurz in der nasen
15 dræte und strengge,
durch sîn herze enge
kom alsus diu herzogîn
durch sîniu ougen oben îñ.
gên minne helfelôs ein man,
20 owî, daz ist **mîn** hêrre Gawan!
hin zuo sîner meisterinne er sprach,
dô er den ritter **komen** sach:
"vrouwe, dort vert ein ritter her
mit ûf gerihem sper;
25 der wil suochens niht erwinden.
er sol sîn suochen vinden,
sît er ritterschefte gert,
strîtes ist er von mir gewert.
sagt **mir**, wer mac diu vrouwe sîn."
30 si sprach: "daz ist diu herzogîn

Q R W V U

1 *Capitulumzeichen* R 21 *Initiale* W V

1 *Die Verse 553.1-599.30 fehlen* U · kam] [ka*]: kamen V 2
Lyschoys] lishois Q Lýshois R lishoys W lishoys V 5 dem] om.
R 6 tjostieren] Stritten R Zu tyostieren W 7 Gawan] Gawin R 9
diu sîle het in] in hett die sul R 11 Orgelusen] Orgulusen R · de
Logrois] delogroys Q de logris R de logroýs V 13 Gen dem vrfar
(var W) vf dem wassen R (W) (V) 14 nieswurz] nienzwurtz
Q 15 und] vnd dar zu W 18 ougen] om. R 19 helfelôs ein] ein
rechtlosen R 20 owî] Owe R W (V) · mîn] mine R 21 hin zuo]
ZV W 23 vrouwe] om. R 24 ûf gerihem] vfgerichtten R 25
suochens] suchen W 27 sît] Seit das W 28 von] vom R 30 sprach]
sprach W